



Freitag, den 18. August 2023

Nummer 8



## ZUM AUSSCHNEIDEN - Termine in unserer Gemeinde

Wann	Uhrzeit	Was	Wo
06.09.2023	14:00-18:00	Bürgermeister-Sprechstunde	Rathaus
10.09.2023	10:30	Einweihung einer Gedenktafel für Ehrenbürger Hans Sing mit anschließendem öffentlichen Stehempfang im Rittersaal des Pfarrheims St. Josef	Bischof-Rabeno-Platz
13.09.2023	19:30	Gemeinderatssitzung	Mehrzweckraum
11.10.2023	19:30	Gemeinderatssitzung	Mehrzweckraum
15.11.2023	19:30	Ehrensitzung	Mehrzweckraum
22.11.2023	19:30	Gemeinderatssitzung	Mehrzweckraum
20.12.2023	19:30	Gemeinderatssitzung	Mehrzweckraum



### Wahlhelferinnen und Wahlhelfer für die Landtags- und Bezirkswahl 2023 gesucht!

Am 08.10.2023 findet die Landtags- und Bezirkswahl 2023 statt. Für die Durchführung der Wahl werden Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht.

Diese sind am Wahltag von 08:00 Uhr bis zum Auszählungsschluss im Einsatz. Für die Ausübung des Ehrenamtes erhalten die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer eine angemessene Aufwandsentschädigung von 50 Euro. Voraussetzung ist, dass die Wahlhelferinnen und Wahlhelfer das 18. Lebensjahr vollendet haben und wahlberechtigt sind.

Wer Zeit und Lust für dieses interessante Ehrenamt hat, wendet sich bitte unter der Telefonnummer 09853/3892-15 oder gerne auch per Email an [helga.frank@vg-wilburgstetten.de](mailto:helga.frank@vg-wilburgstetten.de) direkt an Frau Frank, Wahlamt der VG Wilburgstetten. (FH)



### Stellenanzeige Wertstoffhof

Die **Gemeinde Wilburgstetten** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

**weitere Mitarbeiter (m/w/d)**  
**für den Wertstoffhof**

im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung.  
Arbeitszeit: Samstag von 10:00 Uhr bis 12:00 Uhr.

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Wilburgstetten, Alte Schulstraße 8 in 91634 Wilburgstetten.

Telefonische Auskünfte erhalten Sie unter der Telefonnummer 0 98 53/38 92-24.



## Bürgermeister Michael Sommer zu aktuellen Themen

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Bürgerinnen und Bürger, der Gemeinderat hat beschlossen das Wirken unseres Ehrenbürgers und vormaligen Pfarrers Hans Sing mit einer Gedenktafel zu würdigen. Die Einweihung findet am 10.09.2023 statt. Nach dem Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Margareta findet die offizielle Einweihung auf dem Bischof-Rabeno-Platz statt. Dort wird die Gedenktafel auf einem großen Stein installiert. Im Anschluss findet ein öffentlicher Stehempfang durch die Gemeinde im Rittersaal des Pfarrheims St. Josef statt. Hierzu lade ich Sie namens der Gemeinde Wilburgstetten herzlich ein.

Das Landratsamt Ansbach hat endlich eine Geschwindigkeitsbeschränkung auf 30 km/h zur Nachtzeit von 22:00 bis 06:00 Uhr für alle Kfz im Ortsteil Knittelsbach an der B25 angeordnet. Die Begründung liegt im Lärmschutz für die Anwohner. Bereits mit E-Mail vom 06.07.2021 hatte ich diese Beschränkung der zulässigen Höchstgeschwindigkeit auf 30 km/h in der Ortsdurchfahrt Knittelsbach (B25) aus Lärmschutzgründen beantragt. Bei einer eingehenden Betrachtung der Lärmbelastung durch das Landratsamt wurde deutlich, dass die Überschreitung der Pegelwerte gerade in der Ortsdurchfahrt Knittelsbach deutlich höher liegt als andernorts.

Die Ortsdurchfahrt Knittelsbach ist in Abgrenzung zu anderen Ortsdurchfahrten des Landkreises Ansbach darüber hinaus übermäßig stark durch Fahrzeuge des Schwerverkehrs belastet. Der Anteil liegt hier bei 24 % nach der Straßenverkehrszählung (SVZ) 2019 und 26 % nach der SVZ 2021. Die zuletzt veröffentlichten Mittelwerte zeigen bayernweit einen durchschnittlichen Schwerverkehrsanteil von 8,9 %.

Die Geschwindigkeitsbeschränkung zur Nachtzeit ist deshalb sinnvoll und zweckmäßig. Im Übrigen verlängert sich dadurch die Fahrzeit lediglich um 14 Sekunden.

Wir suchen weiterhin nach zusätzlichen Personen, die uns in den Bereichen Wertstoffhof (geringfügige Beschäftigung) und Bürgerbus (ehrenamtlich) unterstützen: Wenn Sie Interesse haben, können wir gerne ein unverbindliches Probe-Arbeiten durchführen. Je mehr sich beteiligen, desto weniger zeitlicher Aufwand entsteht für den Einzelnen. Vielen Dank an alle, die es für sich einmal ausprobieren!

Darüber hinaus suchen wir auch Wahlhelferinnen und Wahlhelfer für die Landtags- und Bezirkstagswahlen am 08.10.2023. Ich bedanke mich bei allen Vereinen und Personen, die eine Veranstaltung für unser Ferienprogramm organisieren. Das Angebot ist wieder spitz und die Nachfrage übersteigt das Angebot bei Weitem. Ein besonderer Dank geht wieder an Frau Michaela Ginzl aus dem Gemeindebüro, die alle Veranstaltungen zusammenträgt und das Programmheft erstellt.

Abschließend wünsche ich Ihnen allen noch schöne Sommerferien und einen erholsamen Urlaub!

Herzlichst

Ihr

Michael Sommer

Erster Bürgermeister



## Bürgerservice

### Geänderter Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt im August

Das nächste Mitteilungsblatt der Gemeinde Wilburgstetten erscheint am 15. September 2023.

Anzeigenschluss für diese Ausgabe ist 8. September, 12.00 Uhr.

### Bürgermeistersprechstunde

Die nächste Sprechstunde bei Herrn Bürgermeister Michael Sommer findet am **Mittwoch, den 06. September 2023 von 14:00 bis 18:00 Uhr** statt.

Um Ihre Voranmeldung wird gebeten, damit Sie nicht warten müssen.

Weitere Termine außerhalb dieser Sprechstunde sind nach vorheriger Vereinbarung möglich.

### Fundsachen

In der Gemeindeverwaltung haben sich wieder einige Fundstücke angesammelt. Sollten Sie etwas vermissen oder verloren haben, kommen Sie gerne vorbei und fragen bei uns nach.

### Öffnungszeiten in der Gemeinde Wilburgstetten

Alte Schulstraße 8, 91634 Wilburgstetten

Tel. 09853/3800-17, Fax: 09853/3800-55

E-Mail: [info@wilburgstetten.de](mailto:info@wilburgstetten.de),

Internet: [www.wilburgstetten.de](http://www.wilburgstetten.de)

#### Rathaus:

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag ..... 09.00 - 12.00 Uhr

Mittwoch ..... 14.00 - 18.00 Uhr

Dienstag .....geschlossen

#### Gemeindebücherei:

Tel. 09853/387074, [buecherei@wilburgstetten.de](mailto:buecherei@wilburgstetten.de)

Dienstag, Mittwoch, Freitag ..... 16.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag ..... 09.00 - 11.00 Uhr

#### Wertstoffhof:

Samstag ..... 10.00 - 12.00 Uhr

#### Verwaltungsgemeinschaft Wilburgstetten:

Bürgerbüro: 09853 - 3892-0,

[buergerbuerou@vg-wilburgstetten.de](mailto:buergerbuerou@vg-wilburgstetten.de)

Montag - Freitag ..... 09.00 - 12.30 Uhr

Montag ..... 14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch ..... 14.00 - 18.00 Uhr



## Nachrichten aus der Gemeinde

### Jubilare

Die Gemeinde gratulierte

am 20.07. dem Ehepaar Maria und Bernhard Grimmeißer aus Wittenbach zur Diamantenen Hochzeit

am 02.08. Frau Klothilde Kappler aus Wilburgstetten zum 85. Geburtstag

### Blutspendetermin in Wilburgstetten

Freitag, 25.08.2023 in 91634 WILBURGSTETTEN, Weiltinger Str. 2 in der Volksschule/Turnhalle von 16:00 Uhr - 20:30 Uhr

### Verkauf von Holzplatten mit Transportwagen gegen Höchstgebot

Die Gemeinde verkauft 10 Holzplatten (3m lang, 1m breit, 3cm stark) inkl. Transportwagen gegen Höchstgebot. Das Mindestgebot beträgt 40 Euro. Interessenten reichen ihr Angebot bitte in einem verschlossenen Briefumschlag mit der Aufschrift „Platten“ bis einschließlich 31.08.2023 bei der Gemeinde ein.

## Verlegung der Bushaltestelle aus der Weiltinger Straße in die Bahnhofstraße

Die Gemeinde hat beim Landratsamt Ansbach die Verlegung der Bushaltestelle aus der Weiltinger Straße in die Bahnhofstraße beantragt. Dies wird aus Gründen der Verkehrssicherheit für die Schüler notwendig. Bereits zum Schulstart in Baden-Württemberg am 11.09.2023 soll die Verlegung angewendet werden.

**Begründung:**

Die Bushaltestelle für die morgendliche Abholung der Schüler ist an ungünstiger Stelle unmittelbar an der St 2385 angelegt.

Gegenüber liegt eine Bäckerei, die Morgens sehr gut frequentiert ist. Zudem erfolgt zwischen 07:00 und 08:00 Uhr an manchen Tagen eine Anlieferung per Lkw für die Bäckerei. Dieser parkt auf der St 2385.

Darüber hinaus halten auch viele Lkws und Pkws im Bereich Bäckerei und Bushaltestelle um sich aus der Bäckerei zu versorgen.

Dadurch entsteht eine Unübersichtlichkeit, die für alle anderen Verkehrsteilnehmer schon sehr herausfordernd ist.

Als wenn dies noch nicht genug wäre, kommen noch die wartenden und herankommenden Schüler hinzu, die zusätzliche Aufmerksamkeit erfordern. Die Sicherheit der Schüler wird deshalb als gefährdet angesehen.

Deshalb wurde aus Gründen der Verkehrssicherheit die Verlegung der Bushaltestelle von der Weiltinger Straße in die Bahnhofstraße beantragt.

Die neuen Haltestellen sollen am 11.09.2023 in Betrieb gehen, damit der Schulanfang in Baden-Württemberg (11.09.) und in Bayern (12.09.) bereits erfasst ist.

**Umsetzung:**

Die Haltestelle in Fahrtrichtung Dinkelsbühl wird auf der Westseite der Bahnhofstraße auf Höhe Hausnummer 14 sein.

Das Busunternehmen Schwarzer (Linie 868 Nördlingen-Feuchtwangen) wird von der St 2385 aus Osten ( von Wolfsbühl her) kommend nach Süden in die Bahnhofstraße fahren.

Die Weiterfahrt erfolgt über die Einmündung der Bahnhofstraße in die B25 und von dort nach Norden in Richtung Dinkelsbühl.

Die andere Richtung erfolgt analog.

Die Busverkehre Faber, Ostalb und Unterschneidheim werden in gleicher Weise die beiden neuen Bushaltestellen gut nutzen können.



### Bericht aus dem Gemeinderat

## Aus der Sitzung vom 12. Juli 2023

### Unterstellhalle für landwirtschaftliche Zwecke, Neuölmühle in Wilburgstetten

**Sachverhalt:**

Die Bauherren planen in der Neuölmühle in Wilburgstetten den Anbau einer Unterstellhalle für landwirtschaftliche Zwecke.

Das Vorhaben befindet sich im Außenbereich und muss daher nach § 35 BauGB beurteilt werden.

Das Bauvorhaben dient einem landwirtschaftlichen, somit liegt eine Privilegierung vor.

Öffentliche Belange werden nicht beeinträchtigt, die ausreichende Erschließung ist gesichert.

**Beschluss:**

**Das gemeindliche Einvernehmen gem. § 36 BauGB wird erteilt.**

**Das Bauvorhaben wird zur Genehmigung an das Landratsamt Ansbach, Bauverwaltung, übergeben.**

## Kläranlage Wilburgstetten – Regenerierung des Betriebswasserbrunnens

Auf der Kläranlage Wilburgstetten steht ein Betriebswasserbrunnen zur Verfügung. Dieser wird weiterhin und nach der Ertüchtigung sogar vermehrt genutzt. Durch die neue Rechen- und Sandwaschanlage ist der Wasserverbrauch enorm gestiegen. Er hat sich sogar vervierfacht (auf etwa 3.000 Kubikmeter pro Jahr). Darüber hinaus wird das Betriebswasser, wie bisher auch, für die Klärschlamm-Pressung und die Beckenreinigung verwendet. Die Intervalle der Klärschlamm-Pressung haben sich verkürzt und der Reinigungsaufwand für die neuen Anlagenteile hat sich auch erhöht um die Anlagen in Schuss zu halten. Eine Erhöhung der Entnahmemenge auf 5.000 Kubikmeter pro Jahr wurde beantragt.

Durch einen hohen Sandanteil im Betriebswasser setzt der Filter häufig zu. Das Betriebswasser kommt bei der Rechen- und Sandwaschanlage auch in Magnetventilen zum Einsatz. Durch den Sandanteil werden diese ebenfalls beeinträchtigt. Die Regenerierung des Betriebswasserbrunnens ist die zweckdienliche Lösung zur Beseitigung dieses Problems. Aufgrund des Alters des Brunnens erscheint die Regenerierung ebenfalls zweckmäßig.

Für das Bauvorhaben Regenerierung des Betriebswasserbrunnens der Kläranlage in Wilburgstetten liegt von Fa. Keller&Hahn aus Insingens folgendes Angebot vor: 8.741,74 €.

**Beschluss:**

**Der Gemeinderat Wilburgstetten stimmt der Regenerierung des Betriebswasserbrunnens der Kläranlage Wilburgstetten zum Angebotspreis von 8.741,74 € brutto durch Fa. Keller&Hahn zu.**

## Bericht zu den Bürgerversammlungen im Jahr 2023

Bürgermeister Sommer berichtet zu den Bürgerversammlungen im Jahr 2023:

23.05.2023	19:00-21:03	12 Teilnehmer + 3 GR	Gasthaus Braunes Ross, Greiselbach
24.05.2023	19:00-22:11	21 Teilnehmer + 5 GR	Bahnhofsgaststätte Graser, Wilburgstetten
30.05.2023	19:00-20:38	15 Teilnehmer + 5 GR	Schützenhaus Wittenbach
31.05.2023	19:00-20:40	33 Teilnehmer + 4 GR	Schützenhaus Villersbronn
06.06.2023	19:00-21:03	18 Teilnehmer + 2 GR	Gasthaus Ilg, Welchenholz
14.06.2023	19:15-22:03	24 Teilnehmer + 3 GR	Gasthaus zur Grenze, Rühlingstetten
22.06.2023	14:00-16:00	30 Teilnehmer + 1 GR	Bahnhofsgaststätte Graser, Wilburgstetten
05.07.2023	19:06-19:58	4 Teilnehmer	Online (webex)

Folgende Inhalte wurden von Bgm Sommer vorgestellt:

- Statistik und Finanzen  
Einwohnerzahlen, Haushaltsvolumen, Gewerbesteuer, Grundsteuer (Ausgleich der Straßenausbaubeiträge), Schuldenstand, Projektplanung bis 2026 und ab 2026
- Energiewende  
Klimaschutz-Manager, Kommunale Wärmeplanung, Baumpflanzung, Anlagenbau (Windkraft und Photovoltaik), Sanierung kommunaler Gebäude. Radwege
- Infrastruktur  
Neubau Kläranlage Rühlingstetten, Dorferneuerung Rühlingstetten, Mobilfunkmast bei Rühlingstetten, Glasfaserausbau, Dorfgemeinschaftshaus Rühlingstetten
- Wohnen  
Innerörtliche Entwicklungspotenziale, Baugebiet Am Rankenacker, Baugebiet Haselbachacker, Baugebiet Welchenholz (in 2025)

- **Flüchtlinge**  
Landkreis Ansbach erfüllt Zuweisungsquote nur zu etwa 70%, weitere 600 Personen erwartet, ein Gebäude in der Limesstraße an LRA vermietet, 2 Wohnungen mit je neun Bewohnern aus Syrien bzw. Benin, keine Privatsphäre, Betreuung durch Verein Helferkreis Flüchtlinge Wilburgstetten (im Begegnungszentrum mit Deutschkursen, Übersetzungen, usw.)
- **Verschiedenes**  
Gemeinsames Müllsammeln, Wertstoffhof, Bürgerbus, Neubeschaffungen FFW Wilburgstetten, Stationäre Smileys an Ortseingängen, Städte-Partnerschaften mit Wittenbach, CHE, und Aignan, FRA, Gemeindebücherei und VHS, Dank an alle, die mit Gemeinde zu tun haben  
Der Vortrag wird auf der Homepage der Gemeinde zum Download angeboten.  
Aus der Bürgerschaft wurden folgende Fragen, Wünsche und Anregungen vorgetragen:
- Wertstoffhof: Es wurde keine Forderung nach einem zwingenden Erhalt des Wertstoffhofes in Wilburgstetten geäußert. Wichtiger wäre es, dass man „alles los“ wird. Dafür wird dann gerne auch etwas weiter gefahren.
- Parken von LKWs auf der alten B25 nördlich Greiselbach
- Hydrant in Ortsmitte von Greiselbach ist defekt
- Nahwärme-Netz wäre Wunsch von einigen in Greiselbach
- WC bei Jugendhütte an der Kläranlage endlich errichten
- Wann wird privater Kanal entlang Limes fertiggestellt?
- Wie lange läuft die Förderbindung für die Rampe in der Frankenstraße?
- Bahnübergänge Eichelweiher und St 2385 (Schranken)
- Unzureichende Beschilderung der Turnhalle von der Bücherei her
- Schienenpersonennahverkehr
- Gehweg in Villersbronn (Abgelehnt durch GR am 21.06.2023)
- Zu hohe Geschwindigkeiten in den Ortsdurchfahrten Villersbronn, Welchenholz und Wilburgstetten
- Frage nach Pflegeheim in Wilburgstetten
- Frage zur Zusammenlegung der Bauhöfe in der VG
- Baugebiet Welchenholz: Positive Aufnahme durch die Ortsbevölkerung zu abschnittsweisem Verkauf; keine Änderung des B-Plans, aber stimmiges Gesamtkonzept hinsichtlich des Dachform Satteldach (PV?), Grundstücksgröße beibehalten; Verkauf gerne schon in 2025
- Grüngut könnte auch in Biogasanlage verwertet werden
- Bankett von Welchenholz nach Wilburgstetten auffüllen wegen Radfahrern
- Senke in Straße auf der rechten Seite von Limburg her
- Sportplatz Welchenholz öfter mähen und zweites Tor aufstellen
- Telekom in Rühlingstetten: Wer setzt die APL-Dosen?
- Kontrolle der Straßensperrung durch die Polizei erbeten
- Bürgerbus soll auch nach Fremdingen fahren wegen Zahnarzt und Metzger
- Auffüllung beim Steigweiher zur Sanierung der Dämme
- Kriegerdenkmal Rühlingstetten soll dringend erneuert werden
- Feldweg beim östlichen Ortseingang sanieren
- Polizei: Hinweis im MB zu Trickbetrügern, Enkelanrufen usw.
- Nutzung der Hundetoiletten unzureichend
- Zukunft des Hausarztes

## Zwischenbericht Haushalt zum 1. Halbjahr 202

Im Juli und Dezember eines jeden Jahres wird auf Empfehlung des örtlichen Rechnungsprüfungsausschusses der Gemeinde ein kurzer Zwischenbericht zu den wichtigsten Einnahme- und Ausgabepositionen des Haushaltsjahres zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Bgm Sommer weist darauf hin, dass Priorisierungen vorgenommen werden müssen.

Steuereinnahmen Verwaltungshaushalt 2023:

Haushaltsstelle	Bezeichnung	Ansatz	Ist-Einnahmen zum 30.06.2023
0.9000.0001	Grundsteuer A	26.500 €	13.393,84 €
0.9000.0010	Grundsteuer B	345.000 €	178.258,86 €
0.9000.0030	Gewerbesteuer	5.400.000 €	4.418.521,90 €
0.9000.0100	Beteiligung Einkommensteuer	1.169.000 €	345.450,00 €
0.9000.0120	Beteiligung Umsatzsteuer	186.800 €	51.318,00 €
0.9000.0410	Schlüsselzuweisungen	0 €	0,00 €
0.9000.0615	Beteiligung Einkommensteuerersatzleistung	92.200 €	24.762,00 €

Folgende Schwerpunkte sind an Ausgaben im Haushaltsplan 2022 eingestellt:

Bezeichnung	Ansatz	Rechnungsergebnis zum 30.06.2023
Ordentliche Tilgungsausgaben	73.500 €	36.670,73 €
Außerordentliche Tilgungen	131.100 €	0,00 €
Ertüchtigung Kläranlage Rühlingstetten (anteilig)	150.000 €	4.851,44 €
Maßnahmen zur Anpassung der Drosselabflüsse zum MW-Abfluss der KA (Planung)	10.000 €	0,00 €
Pumpwerk Industriegebiet Nord und an der Wörnitz	100.000 €	72.551,71 €
ETechnik Pumpwerk Wittenbach	70.000 €	0,00 €
Neubeschaffung Abwasserpumpen	7.000 €	0,00 €
Bewegliche Sachen des Anlagevermögens Abwasserbeseitigung	5.000 €	3.673,53 €
Fenster Mehrzweckraum Turnhalle im August 2023	10.000 €	0,00 €
Erwerb bewegliche Sachen für Turnhalle (Sportgerät)	5.000 €	0,00 €
Grunderwerb Gewerbegebiete	500.000 €	250,00 €
Grunderwerb für Feuerwehreinanzugsgebäude	55.000 €	0,00 €
Grunderwerb für Bau Radweg Wilburgstetten – Wittenbach	140.000 €	0,00 €
Erwerb bebauter Grundstücke	100.000 €	0,00 €
Erschließung Baugebiet am Rankenacker – Wittenbach (Rest)	60.000 €	0,00 €
Erschließung Baugebiet Welchenholz (Planung)	20.000 €	0,00 €
Dorferneuerung Rühlingstetten (Straßen-, Gehwegbau, Kostenvereinbarung ALE usw.)	1.400.000 €	500.546,00 €
Dorferneuerung Rühlingstetten (Kanalarbeiten, anteilig)	1.200.000 €	481.184,27 €
Dorferneuerung Rühlingstetten (Wasserleitung, anteilig)	450.000 €	163.862,04 €
Dorfgemeinschaftshaus Rühlingstetten (Abbruch Bestandsgebäude + anteiliger Neubau)	300.000 €	11.006,97 €
Dorferneuerung Rühlingstetten (Südlicher Gehweg) abzüglich ausstehender Zuschuss des ALE	110.000 €	199.000,00 €
Dorferneuerung Rühlingstetten (Straßenbeleuchtung)	85.000 €	5.075,52 €
Neubau Geh- und Radweg Rühlingstetten – Bergheim (anteilig) als Vorbereitende Maßnahme (Fahrbahnteiler)	196.700 €	76.000,00 €

Neubau Geh- und Radweg Wilburgstetten – Wittenbach (Planung)	10.000 €	0,00 €
Dorferneuerung Greiselbach (Planung)	10.000 €	593,39 €
Baumaßnahme „Im Kirchlesranken“ (Straße, Wasser, Kanal – anteilig)	1.885.000 €	510.502,49 €
Städtebauförderung	20.000 €	156,60 €
Entlastungsspanne Limburg/Welchenholz (Planung)	20.000 €	0,00 €
Verlegung Bushaltestelle in Bahnhofstraße zu Sept 2023	20.000 €	0,00 €
Straßenbeleuchtung Im Kirchlesranken	25.600 €	0,00 €
Straßenbeleuchtung Unterführung zum Netto	30.000 €	0,00 €
Breitbandausbau (Planung)	20.000 €	0,00 €
Feuerwehr Neufahrzeug (Ersatz Vito)	106.000 €	0,00 €
Feuerwehr Einsatzbekleidung + Atemschutzgeräte + Anteil Notstromversorgung	86.000 €	9.329,12 €
Feuerwehr Bänke/Tische FFW-Museum Wittenbach	1.900 €	1.841,99 €
Investitionsumlage VG	38.600 €	35.000,00 €
Rathaus Heizungsanlage	60.000 €	1.098,97 €
Zeiterfassungssystem (VG-Übergreifend, anteilig)	7.000 €	0,00 €
Verkehrsüberwachung (Geschwindigkeitssmileys)	5.000 €	0,00 €
Überganggruppe Kindergarten	240.000 €	0,00 €
Bewegliche Sachen des Anlagevermögens Schule	2.000 €	0,00 €
Erneuerung Spielplatzgeräte	25.000 €	4.244,83 €
Bewegungsparcours Senioren als LEADER-Antrag	30.000 €	0,00 €
Bauhoffahrzeug (Amazone Profihopper)	67.500 €	66.997,00 €
Bewegliche Sachen des Anlagevermögens Bauhof (Allgemein)	5.100 €	4.027,42 €
Erinnerungstafeln Pfarrer Sing	10.000 €	0,00 €
Rückbau Trinkwasserbrunnen Greiselbach	25.000 €	0,00 €
Wertstoffhof Planung	20.000 €	0,00 €
Umwelt- und Klimaschutz (PV-Anlagen auf gemeindlichen Bauten; Planung)	20.000 €	0,00 €

## Anpassung der Gebühr für Annahme Grüngut/Gehölzschnitt

Eine Berechnung hat ergeben, dass die Entsorgung von Grüngut und Astmaterial im Wertstoffhof Wilburgstetten nicht kostendeckend arbeitet. Im Jahr 2022 wurde ein Defizit von 2.772,43 € erreicht. Die aktuelle Gebühr der Gemeinde Wilburgstetten für die Entsorgung von Grüngut und Astmaterial beträgt seit dem 01.08.2019 10,00 €/m<sup>3</sup>.

Die Firma Pfahler hat uns mit Schreiben vom 10.05.2023 mitgeteilt, dass durch Kostensteigerungen bei der Entsorgung, insbesondere durch steigende Kosten bei Energie, Maschinen und Personal, nicht mit einer Verbesserung der Jahresergebnisse zu rechnen ist. Die Kosten wurden daher zum 01.06.2023 von 52,00 €/t auf 62,00 €/t erhöht, was einer Kostensteigerung von 19,23 % entspricht.

Die Verwaltung hat hierzu noch drei weitere Vergleichsangebote eingeholt. Auf Basis der Angebote wurde die Kalkulation zum 12.06.2023 von Seiten der Kämmerei nochmals überarbeitet.

Bei der zu entsorgenden Menge an Grüngut/Gehölzschnitt wurde die in 2022 angefallene Entsorgungsmenge von 111,16 t zu Grunde gelegt.

Aus dieser berechnen sich die o.g. jährlichen Gesamtkosten der einzelnen Anbieter. Die Personalkosten wurden die im Jahr 2022 angefallenen Kosten für die Mitarbeiterin (2.367,56 €) und die verrechneten Bauhofstunden (810,08 €) in die Kalkulation einbezogen.

Für die angelieferten Mengen an Grüngut (594 m<sup>3</sup>) und Astmaterial (236 m<sup>3</sup>) wird die Menge von 2022 von zusammen **830 m<sup>3</sup>** zu Grunde gelegt.

Hieraus berechnen sich für die einzelnen Anbieter folgende kostendeckenden Gebühren:

Firma Ernst, Gunzenhausen:	14,40 €/m <sup>3</sup>
Firma Herz, Feuchtwangen:	14,31 €/m <sup>3</sup>
Firma Pfahler, Dinkelsbühl:	15,05 €/m <sup>3</sup>
Firma Tremel, Bechhofen:	12,40 €/m <sup>3</sup>

Es wird empfohlen, die Entsorgung ab sofort an die Firma Tremel, Bechhofen zu vergeben. Eine Verwertung in einer Biogas-Anlage wird aufgrund der geringen Qualität des Grüngutes nicht weiter in Betracht gezogen.

Um eine Kostendeckung zu erreichen und die Abrechnung im Wertstoffhof zu erleichtern, wird eine Gebühr von 12,50 €/m<sup>3</sup> vorgeschlagen.

Alternativ könnte zunächst, bis zu einer endgültigen Entscheidung über die Zukunft des Wertstoffhofes, der bisherige Preis von 10,00 €/m<sup>3</sup> beibehalten werden. Stattdessen sollte die Festlegung der je Anlieferung abzurechnenden Menge eher zu Gunsten der Gemeinde ausgelegt werden.

Im Übrigen hat die dafür eingestellte Kraft das Arbeitsverhältnis beendet. Diese zusätzliche, freiwillige Aufgabe der Kommune muss nun vorübergehend vom bereits ausgedünnten Personal des Wertstoffhofes mit übernommen werden. Dies erhöht die Belastung.

Deshalb wird weiterhin nach weiteren Personen gesucht, die sich hier engagieren wollen. Ggf. muss die Annahme von Grüngut und Gehölzschnitt zeitnah und dauerhaft als erste Maßnahme zur Reduzierung des Aufwandes eingestellt werden.

Beschluss:

**a) Der Gemeinderat stimmt der Vergabe der Entsorgung von Grüngut ab sofort an die Firma Tremel aus Bechhofen zu.**

**b) Der Anpassung der Gebühr für die Entsorgung von Grüngut und Gehölzschnitt auf 12,50 €/m<sup>3</sup> mit Wirkung zum 01.08.2023 wird nicht zugestimmt.**

## Rückschau auf erledigte Projekte

Bgm Sommer stellt abgeschlossene Projekte vor:

- Im Rathaus wurden der Server der VG und die Gas-Heizung erneuert.
- Das Bauhof Team hat in der letzten Woche Risse im Hauptort Wilburgstetten vergossen. Im September ist eine weitere Woche eingeplant.
- Am Lindenbuck und im Kreuzweg wurden Parkflächen bzw. Wege ausgebaut.
- Die Endabnahme des Baugebietes Haselbachacker ist erfolgt.
- Der Boule-Platz in Greiselbach wurde vorbereitet und kann nun hergestellt werden.
- Die Asphaltierungsarbeiten an der St 1076 nach und in Rühlingstetten sind abgeschlossen. Die Verkehrsfreigabe ist am 14.07.2023.
- Die Nacharbeiten des Malers an der Außenwand der Turnhalle sind abgeschlossen.

## Verschiedenes

Fragen, Wünsche und Anregungen:

- Derzeit läuft eine Akquise der Firma Mikar für die Einrichtung eines Werbe-finanzierten Car-Sharing-Projektes. Dazu werden innerhalb der VG Wilburgstetten Firmen und Unternehmen angefragt. Durch diese Werbeverträge soll der 9-Sitzer finanziert werden. Die Buchung steht für Privatpersonen, Vereine und Unternehmen offen.

- Aus der Bürgerschaft kam eine Anfrage, ob der Smiley an der St 2385 am Ortseingang von Mönchsroth her nach Innen gedreht werden könnte. Die ausfahrenden Kfz führen genauso schnell, wie die einfahrenden. Bgm Sommer verweist auf ähnliche Diskussionen z.B. im Ortsteil Villersbronn. Die stationären Smileys dienen der Sensibilisierung an den Ortseingängen. Der mobile Smiley könne aber dort zweitweise angebracht werden. Darüber hinaus wird im Rahmen einer Verkehrsschau geklärt, ob zusätzlich zur Ortseingangstafel von der B25 her auch aufgrund der Bushaltestelle ein 50 km/h-Schild angebracht werden darf.
- Der stationäre Blitzer in Knittelsbach wird noch in diesem Jahr installiert. Die Vorarbeiten laufen bereits.

## Festsetzung der Pachtpreise für Holzlagerplätze

Der Gemeinderat hat in seiner nicht-öffentlichen Sitzung am 02.08.2023 die Festsetzung der Pachtpreise für Holzlagerplätze rückwirkend zum 01.10.2021 wie folgt festgesetzt:

Quadratmeter	Neuer Pachtpreis
Bis 50 m <sup>2</sup>	25,00 €/Jahr
51 m <sup>2</sup> bis 150 m <sup>2</sup>	50,00 €/Jahr
151 m <sup>2</sup> bis 300 m <sup>2</sup>	75,00 €/Jahr
301 m <sup>2</sup> bis 500 m <sup>2</sup>	100,00 €/Jahr
Jede weitere 100 m <sup>2</sup>	50,00 €/Jahr (oder anteilig als Wiese verpachten)

Die neuen Pachtverträge gehen den bisherigen Pächtern in Kürze zu.

**Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass bisher nicht angemeldete Holzlagerplätze auf Gemeindegrund bis 30.09.2023 straffrei bei der Gemeinde angemeldet werden können.**

Danach werden die Plätze geräumt und die entstehenden Kosten den Besitzern des Holzes in Rechnung gestellt.



### Amtliche Bekanntmachungen

## Bekanntmachung der Genehmigung der 4. Änderung des Flächennutzungsplanes anlässlich der 3. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Süd an der B 25“ Gemeinde Wilburgstetten

Mit Bescheid vom 29.06.2023 Nr. 610-20/21-SG 41 hat das Landratsamt Ansbach die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes anlässlich der 3. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Süd an der B 25“ der Gemeinde Wilburgstetten genehmigt. Die Erteilung der Genehmigung wird hiermit gemäß § 6 Abs. 5 des Baugesetzbuchs (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung wird die 4. Änderung des Flächennutzungsplanes wirksam. Jedermann kann den Flächennutzungsplan und die Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Flächennutzungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, im Bauamt der VG Wilburgstetten, Alte Schulstraße 8, 91634 Wilburgstetten während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie der Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Flächennutzungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Wilburgstetten, 18.08.2023

gez. Michael Sommer, Erster Bürgermeister

## Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses für die 3. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Süd an der B 25“ Gemeinde Wilburgstetten

Die Gemeinde Wilburgstetten hat mit Beschluss vom 19.04.2023 die 3. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Süd an der B 25“ als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuchs (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt die 3. Änderung des Bebauungsplans „Gewerbepark Süd an der B 25“ in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung sowie die zusammenfassende Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Bebauungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, im Bauamt der VG Wilburgstetten, Alte Schulstraße 8, 91634 Wilburgstetten während der allgemeinen Dienststunden einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 bis 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und
4. nach § 214 Abs. 2a im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Wilburgstetten, 18.08.2023

gez. Michael Sommer, Erster Bürgermeister



### Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem

ONLINE BUCHEN: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



## Neues aus dem Kindergartenweg

### Verabschiedung von Ute Schmidt im Kindergarten

Mit vielen guten Worten, Geschenken und Liedern wurde am Freitag, den 14.07.23 Frau Ute Schmidt nach 35 Jahren Dienstzeit als Leitung im Kath. Kindergarten St. Margareta in Wilburgstetten von zahlreichen Gästen in den Ruhestand verabschiedet. Alle Kinder, das Team, zahlreiche Eltern und Elternbeiräte sangen für Frau Schmidt verschiedene Lieder und gestalteten eine unvergessliche Abschiedsfeier.

Auch Pater Thomas, Herr Holzinger, Herr Goldammer, Herr Munzinger und Frau Riedhammer kamen zu diesem besonderen Anlass zusammen, um Frau Schmidt die besten Wünsche zu überbringen.

Frau Schmidt begann ihre Arbeit am 01.01.1986 als Gruppenleitung und übernahm bereits ab dem 12.09.1988 die Leitung des Kindergartens. Bis zum Jahr 2021 war Frau Schmidt als Leitung mit viel Engagement, Herzblut und Freude tätig. Anschließend war sie bis heute noch zwei Jahre als Gruppenleitung im Gruppendienst. Wir wünschen Frau Schmidt nun alles erdenklich Gute für ihren wohlverdienten Ruhestand.



### Besuch beim Imker

Am Donnerstag, den 20.07. durften die „Bienenkinder“ des Kath. Kindergartens St. Margareta das Leben einer Honigbiene genauer unter die Lupe nehmen. Vielen herzlichen Dank an den Imker Herrn Thomas Kluger aus Wilburgstetten für seinen Einsatz und seine tollen kindgerechten Erklärungen über die Bienen.



## Schulnachrichten

### Die Grundschule Wilburgstetten läuft für die „Damas Alemanas Deutschland-Ecuador“



Am Freitag, 07.07.2023, veranstaltete die Grundschule Wilburgstetten einen Sponsorenlauf für die Damas Alemanas Deutschland-Ecuador.

Im Vorfeld hielt Frau Sabine Hettler dazu in der Grundschule Wilburgstetten einen eindrucksvollen Vortrag für die Schülerinnen und Schüler über das Land und die Arbeit der „Damas Alemanas“. Der Verein wurde 1978 in Ecuador gegründet. Seitdem unterstützen die „deutschen Damen“ die Ärmsten der Armen in Ecuador mit Sachspenden. Seit 2015 ist Frau Hettler, gebürtig aus Wolfertsbronn, die 1. Vorsitzende der „Damas Alemanas Deutschland.“

Bei angenehmen Temperaturen begann der Lauf mit einem kleinem Warm-Up durchgeführt von der FSJ-lerin Franziska Glocke. Im Anschluss starteten 69 äußerst motivierte Grundschüler mit ihrem Lauf.

Zwischendurch konnten sie sich kleine Trinkpausen gönnen, der Elternbeirat sponserte die Getränke.

Alle Schüler zeigten ein wahnsinniges Durchhaltevermögen, fleißig liefen sie Runde für Runde, sodass am Ende insgesamt stolze 309 Kilometer erlaufen wurden. Eine unglaubliche Leistung unserer Kinder für diese kleine Grundschule. Beim Lauf wurden wir von zwei Wolfertsbrunnerinnen Hanna Präg und Franziska Stark unterstützt. Danke dafür! Zahlreiche Eltern waren als Zuschauer dabei und feuerten ihre Kinder an.

Nach etwa einer Stunde wurde der Lauf beendet, die Schüler konnten nun beim gesunden Frühstück, vorbereitet vom Elternbeirat, ihre leeren Akkus wieder aufladen. Es war ein wunderbarer, wenn auch anstrengender, Vormittag, an dem ganz viel Zusammenhalt und Gemeinschaftsgefühl zu spüren war.

Am Montag, 24.07.2023 konnte dann die unglaubliche Summe von 5.017,30 € an Frau Hettler überreicht werden.

#### Impressum

### Amts- und Mitteilungsblatt Gemeinde Wilburgstetten

#### mit Nachrichten der Verwaltungsgemeinschaft Wilburgstetten

Erscheinungsweise: monatlich freitags.

Verteilung: an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes.

#### – Herausgeber, Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,  
91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

#### – Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Der Erste Bürgermeister der Gemeinde Wilburgstetten,  
Michael Sommer oder sein Vertreter im Amt,  
Alte Schulstr. 8, 91634 Wilburgstetten, Tel. 09853/3800-17;  
Fax: 09853/3800-55; E-Mail: sekretariat@wilburgstetten.de; Internet:  
www.wilburgstetten.de.

#### – Verantwortlich für den sonstigen redaktionellen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs.1 TMG:  
Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

Im Bedarfsfall Einzel Exemplare durch den Verlag zum Preis von 0,40 EUR zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

#### Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



Eine großartige Spendenleistung! Das Geld kommt genau zum richtigen Zeitpunkt, denn Teile Ecuadors wurden gerade von einem furchtbaren Hochwasser heimgesucht. Zudem erhielten die besten Läuferinnen und Läufer jeder Klasse Medaillen.

Ein herzliches Dankeschön geht an den Elternbeirat, an alle Eltern, die, ohne zu zögern bereit waren zu spenden und an die Firmen Brenner und Haas, das Uhl-Team, Geologie Veith, Motorrad Schilling, Versicherungsbüro Bastian Glatter und S.A.M.-Hauskosmetik, die sich als großzügige Sponsoren erwiesen.



Martina Wille-Möhrlein



## Besuch bei der Feuerwehr

Im Rahmen des HSU-Unterrichts besuchte die 3. Klasse am 06.07.2023 die freiwillige Feuerwehr in Wilburgstetten.

Im Schulungsraum erfuhren die Schülerinnen und Schüler zunächst einiges über die Geschichte der Feuerwehr, über deren Aufgaben und die Ausbildung zum Feuerwehrmann. Geduldig beantwortete der 1. Kommandant Harald Stark die vielen Fragen der Kinder.

Anschließend gab es eine Führung durch das Feuerwehrhaus und alle konnten die Ausrüstung, den Trockenturm für die Schläuche und die Feuerwehrautos betrachten und bestaunen.

Jugendwart Philipp Friedrich zeigte, wie rasch sich ein Feuerwehrmann anziehen muss und schlüpfte in einen kompletten Anzug mit Atemschutzmaske.

Feuerwehrfrau Nicole Klopfer erklärte das Innenleben eines großen Löschfahrzeuges.

Herzlichen Dank an das Team der Feuerwehr, das den Kindern viel Wissen vermittelte und vielleicht bekam der ein oder andere Schüler Lust, sich mit 12 Jahren bei der Jugendfeuerwehr zu bewerben.







## Bücherei

### Urlaub

Liebe Leserinnen und Leser, ob Groß, ob Klein, wir wünschen Euch allen schöne Sommerferien und einen erholsamen Urlaub.

Die Bücherei ist in diesem Jahr vom 19. August bis einschließlich 11. September 2023 geschlossen.

Wir möchten euch bitten, dass Sie/ihr euch dieses Datum vormerkt und euch entsprechend mit Lesestoff für die Zeit, die wir geschlossen haben, eindeckt.

Nach den Sommerferien werden wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten für Euch da sein.

Auch der Mittwoch wird dann wieder geöffnet sein.

Das Bücherei-Team Ilg und Ilg wünschen allen eine erholsame Zeit und hoffentlich schönes Wetter.

Ein Wort noch in eigener Sache. Ich möchte mich bei meiner Kollegin Ursula auf diesem Wege herzlich dafür bedanken, dass sie sich ohne Zögern bereit erklärt hat für mich einzuspringen.

Ich hoffe, dass es für Sie liebe Leserinnen/Leser nicht zu viel Ärgernis verursacht hat, da vorübergehend immer am Mittwoch geschlossen war.

*Schöne Ferien, Karin Ilg*



## Volkshochschule

### VHS - KURSE

Hallo liebe VHS-TEILNEHMERINNEN und TEILNEHMER

Wir haben Ferien- und Urlaubszeit, so ist es auch bei der VHS.

Ich möchte jedoch schon heute auf unser neues Programm, dass im Septemer startet hinweisen.

Anmeldungen sind bereits ab sofort möglich. Während unseres Urlaubs können Sie sich gerne bei der Gemeindeverwaltung, per E-Mail, über die Whats-App-Gruppen oder in der Bücherei, wenn wir wieder da sind, anmelden.

Folgendes Programm haben wir geplant:

**BODY-POWER** mit Beatrix Vaas: Beginn ist der 14.09.2023, 10 mal, immer Donnerstag von 8.45 Uhr bis 9.30 Uhr in der Turnhalle, Kursgebühr 32,50 Euro.

**HALTUNGSGYMNASTIG FÜR SENIOREN** mit Michael Hoch: Beginn ist der 19.09.2023, 10 mal, immer Dienstagnachmittag von 17.15 Uhr bis 18.00 Uhr in der Turnhalle, Kursgebühr 32,50 Euro.

**QI-GONG** mit Klaus Hölzemann: Beginn ist der 28.09.2023, 10 mal, immer Donnerstag von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr, Eingang Gemeindebücherei, Kursgebühr 53,50 Euro.

**AUTOGENES TRAINING** mit Klaus Hölzemann: Beginn ist der 28.09.2023, 8 mal, immer Donnerstag von 18.45 Uhr 19.45 Uhr, Eingang Gemeindebücherei, Kursgebühr 42,70 Euro.

Wir wünschen allen eine schöne Urlaubs- und Ferienzeit.



## Kirchliche Nachrichten



### Neues von St. Margareta

#### Gottesdienstangebote an den Sonn- und Feiertagen



St. Margareta Wilburgstetten - Vikarie Heiligste Dreifaltigkeit Rühlingstetten - St. Georg Villersbronn  
Pfarrbüro, Tel. 09853/554, Öffnungszeiten: Mo., Die., Mi. 8:00 - 13:00 Uhr, Do. 13:00 - 16:30 Uhr

#### Sonntag, 20. August 2023

09:30 Uhr Wilburgstetten Heilige Messe

#### Sonntag, 27. August 2023

09:30 Uhr Wilburgstetten Heilige Messe

#### Sonntag, 03. September 2023

09:30 Uhr Wilburgstetten Heilige Messe

10:45 Uhr Villersbronn Heilige Messe

#### Sonntag, 10. September 2023

09:30 Uhr Wilburgstetten Heilige Messe für H. H. Pfr. Hans Sing mit anschließender Einweihung des Gedenksteines auf dem Kirchplatz

#### Dienstag, 12. September 2023

08:15 Uhr Wilburgstetten Schulanfangsgottesdienst

#### Sonntag, 17. September 2023 - Kreuzfest

09:30 Uhr Wilburgstetten Heilige Messe

14:00 Uhr Wilburgstetten Andacht in der Heilig Kreuz Kapelle

Weitere Gottesdienste entnehmen Sie bitte der Gottesdienstordnung!!



## Nachrichten anderer Stellen und Behörden

### Rentensprechtag der Deutschen Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung Nordbayern hält zur Aufklärung der versicherten Bevölkerung Rentensprechtag ab.

Diese finden in Dinkelsbühl von 08.30 Uhr - 12.00 Uhr und 13.00 Uhr - 15.30 Uhr statt.

Der letzte Rentensprechtag in diesem Jahr: 2. Dezember 2022

Der Sprechtag findet im Rathaus der Stadt Dinkelsbühl, Sprechzimmer des Rathauses im Erdgeschoss, 1. Zimmer links, Zimmer 0.02, statt.

### Die digitale Bayerische Ehrenamtskarte

Die Bayerische Ehrenamtskarte ist ab sofort auch als App verfügbar. Sie bietet zahlreiche Rabatte und Vergünstigungen bei über 4.000 Akzeptanzpartnern in Bayern, davon 121 Akzeptanzpartnern im Landkreis Ansbach.

Mit der App lassen sich unter anderem Akzeptanzstellen in der Umgebung anzeigen. außerdem kann die Karte digital und auch in der App abgespeichert werden, sodass Karteninhaber sich mit dem Smartphone ausweisen können.

Weitere Informationen unter [www.landkreis-ansbach.de](http://www.landkreis-ansbach.de)

Bei  
uns werben Sie  
richtig!  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)



## Vereine und Verbände



## Sonstige Mitteilungen

### Dorfverein Rühlingstetten

**HERZLICHE EINLADUNG ZUM DORFFEST  
RÜHLINGSTETTEN 02. SEPTEMBER 2023**



### Schützenverein Wittenbach

#### AUSSTELLER GESUCHT!

Der Schützenverein Edelweiß Wittenbach veranstaltet auch dieses Jahr wieder einen Weihnachtsmarkt.

Der Weihnachtsmarkt findet am **02.12.2023 ab 14 Uhr** statt.

Es werden noch Aussteller/Händler aller Art gesucht.

Bei Interesse und für weitere Infos kontaktieren Sie bitte den SV Edelweiß Wittenbach unter

sv-wittenbach@web.de oder **0160 8408343**.

Wir freuen uns auf Sie!

Der SV Edelweiß Wittenbach



### TSV Wilburgstetten

#### Tennis

#### Tennis – Kaffeenachmittag

Der nächste Kaffeenachmittag findet am **Sonntag, 03.09.2023** im Tennisheim statt. Beginn wie gewohnt ab 14:00 Uhr.

Auf euren Besuch freut sich die Tennisabteilung.

### Herbst-/Winter Kinderbedarfsbörse in Tannhausen

Der Kindergarten St. Maria in Tannhausen veranstaltet am **Freitag, 15.09.23 von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr** wieder eine Kinderbedarfsbörse in der Turn- und Festhalle in Tannhausen.

*Wir bieten Ihnen: Gut erhaltene Kleidung, Babyzubehör, Schuhe, Bücher, Spielzeug und Fahrzeuge.*

Anmeldung und Nummernvergabe ab sofort unter der E-Mail Adresse:

Boerse.Tannhausen@gmx.de Die Startgebühr beträgt 2 € pro Nummer.

15 % des Verkaufserlöses kommen dem Kindergarten zugute.

Wir übernehmen keine Haftung für Beschädigungen und Verluste.

Info unter Facebook: Herbst- / Winterbörse Tannhausen

### Sechta-Ries-Schule, Unterschneidheim

**Bürgermeister Johannes Joas ehrt die Besten! Sehr erfolgreiche Schülerinnen und Schüler räumen Preise und Belobigungen ab!**

**Die feierliche Zeugnisübergabe der Sechta-Ries-Schule Unterschneidheim wurde der Leistung von jeder Schülerin und jedem Schüler gerecht. Die Schule nahm sich für die Verabschiedung viermal nacheinander Zeit:**

*92 Absolventinnen und Absolventen wurden an der Sechta-Ries-Schule feierlich entlassen, 14 Schülerinnen und Schüler haben dabei die EINS vor dem Komma!*

Am Samstag war es soweit: Die Abschluss-Schüler der Sechta-Ries-Schule wurden verabschiedet. Gefeierte wurde in der Turn- und Festhalle Unterschneidheim. Die feierlich dekorierte Festbühne, passender Blumenschmuck und festlich gekleidete Schülerinnen und Schüler und eine wechselnde, klassenspezifische musikalische Begleitung sorgten für den würdigen Rahmen. Junge Menschen in schicker Kleidung betraten mit ihren Eltern und Familienangehörigen ein letztes Mal offiziell die Sechta-Ries-Schule. 73 Schülerinnen und Schüler der Realschule und 19 Absolventinnen und Absolventen der Werkrealschule ließen sich feiern. Insgesamt 92 Prüflinge der Real- und Werkrealschule konnten das lang ersehnte Abschlusszeugnis in Händen halten.

Für die musikalische Umrahmung sorgten Schülerinnen und Schüler der Sechta-Ries-Schule unter der Leitung von Frau Ruth Schmid bzw. Herrn Rainer Hilkert und Herrn Martin Butz. Die musikalischen Schülerinnen und Schüler Laura Henle, Magdalena Joas, Ida Breitschopf, Sina Hönle, Frederike Schenk, Toni Müller, Jan Hieber, Tina Bosch, Philipp Weißburger, Miriam Lutz, Louis Rothe, Luca Bauer und Sarita Feil unterhielten mal feierlich, mal im Hintergrund, aber immer auf den Punkt!

Rektor Stefan Vollmer begrüßte in seiner kurzen Ansprache zunächst die Eltern und bedankte sich für die gute Zusammenarbeit über die Jahre hinweg.

Nach dem Dank an das engagierte Lehrerkollegium wendete sich der Schulleiter den Hauptpersonen zu. Den Schülerinnen und Schüler gratulierte er zum Schulabschluss und dem bisher Geleisteten, bevor er sie dann aufforderte, den nun beginnenden Lebens- und Bildungsabschnitt mutig und neugierig zu gestalten. Er forderte sie auf, sich aktiv in die Gemeinschaft einzubringen und Unrecht nicht gleichgültig hinzunehmen. Er gab den Jugendlichen mit auf den Weg, auch in Zukunft dafür zu sorgen, dass sich andere in ihrer Gesellschaft wohlfühlen können, dieses Wohlfühlen könne nur gelingen, wenn man sich und andere zunächst wertschätze.

Besonderer Dank galt dann den Elternvertretern und dem Vorsitzenden Herrn Andreas Regele. Dieser wünschte in seiner pointierten, feierlichen Ansprache den Jugendlichen alles erdenklich Gute und unterstrich die Wichtigkeit und die

Bedeutung dieses Tages. Er ermutigte die Schülerinnen und Schüler dazu, ihren eigenen Weg zu gehen. Regele lobte darüber hinaus die ausgezeichnete Zusammenarbeit zwischen der Schulleitung und dem Beirat.

Andreas Regele wurde nun seinerseits nach unglaublichen 10 Jahren als Elternbeiratsvorsitzender mit donnerndem Applaus aus seinem Amt verabschiedet. Auch Bürgermeister Joas bedankte sich für das außergewöhnliche Engagement im Ehrenamt, bevor er auf die Hauptpersonen des Tages zu sprechen kam.

Joas, der an allen vier Feiern teilnahm und damit den Absolventinnen und Absolventen eine ganz besondere Ehre zukommen ließ, betonte die Wichtigkeit, für Recht und Gerechtigkeit einzustehen. Vor dem Hintergrund politischer Ungerechtigkeit im Großen und den Ungerechtigkeiten im Alltag, legte er die Hoffnung auf kommunalpolitisches Interesse bei den Jugendlichen. Zudem zeigte er sich beeindruckt von den einzelnen Leistungen der Real- und Werkrealschüler.

Auf der Bühne wurden dann die Abschlusszeugnisse durch die Klassenlehrerinnen und den Schulleiter feierlich übergeben.

Die Klassensprecherinnen und Klassensprecher bedankten sich bei ihren Klassenlehrerinnen für die Unterstützung über die Jahre und besonders dafür, dass die Prüfungsvorbereitung so hervorragend organisiert und individuell unterstützend war.

Aufgrund hervorragender Leistungen konnten aus den Händen von Bürgermeister Joas zusätzlich folgende Sonderpreise der Gemeinde, des Partnerschaftsvereins und der Firma Leitz überreicht werden:

Sarah-Marie Weidner (Sprachenpreis Französisch/Partnerschaftsverein; Sprachenpreis Deutsch), Laura Henle (Sprachenpreis Deutsch; Sprachenpreis Englisch), Alina Ganßer (Mathematikpreis) und Christian Hilt (Preis der Naturwissenschaften).

Für die Werkrealschule erhielten folgende Schülerinnen und Schüler Preise: Safaa Katbi (Sprachenpreis Deutsch), Pia Walter (Sprachenpreis Englisch), Jonathan Hampel (Mathematikpreis) und Oliver Kohler (Preis der Naturwissenschaften).

Den Sonderpreis für Soziales Engagement erhielt David Vidolovics. Die Vertrauenslehrer Daniel Wieland und Stefanie Trautwein ehrten die Klassensprecher für ihr Engagement im Schulleben. Die diesjährigen SMV-Dankpreise wurden an folgende Schüler überreicht: Niklas Schlosser (R10a), Ida Breitschopf (R10a), Moritz Dittmer (R10b), Felix Liesch (R10b), Niklas Reimer (R10c), Kerstin Tuffentsammer (R10c), Safaa Katbi (W9a) und David Vidolovics (W9a).

Laura Henle (1,1) und Alina Ganßer (1,1) durften sich zusätzlich noch darüber freuen, dass sie in der Realschule die Schulbesten waren. Schulbeste in der Werkrealschule waren Safaa Katbi (2,1) und Jonathan Hampel (2,1).

Am Ende der Zeugnisübergabefeier erhoben sich die Schülerinnen und Schüler ein letztes Mal von ihren Plätzen. Eingeleitet von einem fulminanten Schlagzeugtrommelwirbel, entließ Rektor Stefan Vollmer, auch im Namen der Landesregierung, die Schülerinnen und Schüler offiziell aus der Schule und der letzte Applaus beendete die Schulzeit an der Sechta-Ries-Schule.



### Familienanzeigen!

Teilen Sie es in Ihrer Heimat- und Bürgerzeitung mit – einfach bequem  
 ONLINE BUCHEN: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

### Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: [anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)

**SUCHE MOPED/MOTORRAD/QUAD!**

Bitte alles anbieten! TEL: 015201763852

Mit einer Kleinanzeige

zu Ihrem Glück.

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**LW-FLYERDRUCK.DE**

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



**Adresse:**  
Am Krautgarten 12  
91717 Wassertrüdingen

**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Grundpflege
- Ärztlich verordnete Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Individuelle Versorgung nach Absprache

**Rufen Sie uns an!**  
Magdalena Buckel  
Tel.: 09832 544 9520  
Mobil: 0176 34697961 - 24 h Rufbereitschaft  
Email: info@sl-ambulantepflege.de




**Kath. Sozialstation**  
Dinkelsbühl, Dürrwangen  
& Wilburgstetten e. V.



**Zu Hause leben – Ein großes Glück!**

**Unsere Leistungen**

- Grundpflege
- Häusliche Betreuung
- Verhinderungspflege
- Med. Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung

**Beratungsleistungen**

- Pflegeberatung nach § 37.3 SGB XI
- Schulung für pflegende Angehörige

**Katholische Sozialstation**  
Karl-Ries-Straße 25 • 91550 Dinkelsbühl  
Telefon: 09851 2551 • Fax: 09851 53940  
kath.sozialstation@t-online.de  
www.sozialstation-dinkelsbuehl.de



 *Freudige Ereignis-Anzeigen: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)*

**Nasse Wände?  
Feuchter Keller?**



**ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.**  
TÜV-Rheinland überwacht, 10 Jahre Gewährleistung,  
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe

**Abdichtungstechnik Dipl.-Ing. Tremel GmbH**  
Rothenburg o. d. T., Ansbach, Neustadt a. d. Aisch  
☎ 09861 - 93 66 977 oder 0981 - 93 90 99 67  
[www.isotec-tremel.de](http://www.isotec-tremel.de)



**Pflege ohne Grenzen –  
Ambulanter Pflegedienst  
GmbH**

**Adresse:**  
Brunnenstr. 14  
73495 Stöttlen

**Kontaktieren Sie uns gerne:**  
Alexander Bux  
Telefon: 07964/3319150  
Fax: 07964/3319152  
E-Mail:  
a.bux@pflege-ohne Grenzen.de



**Unser Angebot:**  
häusliche Grundpflege - ärztlich verordnete Behandlungspflege -  
hauswirtschaftliche Versorgung - individuelle Leistungen nach Absprache

**Jetzt  
günstig  
online drucken**

**Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!**



**LW-FLYERDRUCK.DE**  
Ihre Onlinedruckerei von  
LINUS WITTICH Medien

**Mein Traumurlaub**  
an der  
**Mecklenburgischen  
Seenplatte**



17213 Malchow/OT Lenz

☎ **039932 825201**

**Ferienhäuser & Ferienwohnungen  
FERIENPARK LENZ**

*Entspannung pur ...*



**WWW.TRAUMURLAUB-SEE.DE**

**Schenk**  
SONNENSCHUTZTECHNIK

Ihr regionaler Hersteller  
Wir bauen, liefern und montieren!  
FRANKEN-POWER

Jalousien  
Rollläden  
Fliegengitter  
Markisen  
Rolltore

Walkmühlweg 18  
91555 Feuchtwangen  
Tel.: 09852 2184

Sichern Sie sich jetzt **staatliche Förderungen** für Ihre **neue Heizungsanlage!**

**VERFUGST** Du noch oder **BADEST** Du schon?

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
Montag, Dienstag 8-11, 13-16 Uhr  
und gerne nach Vereinbarung.

Ein Bad, fugenlos und ohne Fliesen!  
Möglich durch hochwertige Wandverkleidungen.

**Komplettbäder aus einer Hand.**

Burgstrasse 20 - 73495 Stöttlen  
Telefon 07964 660  
email@klein-shk.de - www.klein-shk.de

**KLEIN**  
Heizung · Sanitär

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

**Valeria Geistbeck**

**Mobil: 0171 1487485**

v.geistbeck@wittich-forchheim.de



**Wir sind für Sie da...**



Ihr Verkaufsdienst

**Corinna Umlandt-Haverich**

**Tel.: 09191 723265**

Fax: 09191 723242  
c.umlandt@wittich-forchheim.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

Die Gemeinde Fremdingen sucht zum  
nächstmöglichen Zeitpunkt eine(n)



**MITARBEITER/IN**

**für den gemeindlichen Bauhof in Vollzeit (m,w,d)**

Die Stelle umfasst sämtliche in der Gemeinde anfallende Arbeiten einschließlich der Mitarbeit im Bereich der Abwasserbehandlung sowie im Winterdienst und erfordert daher auch vielfältiges handwerkliches Geschick und hohe Einsatzbereitschaft auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten.

Vorausgesetzt wird eine abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichen Beruf mit entsprechender Berufserfahrung. Bevorzugt werden Bewerber/innen mit Berufserfahrung in einem kommunalen Bauhof oder Kommunalbetrieb.

Der Besitz der Führerscheinklassen B, BE, C1, C1E sowie die Befähigung zum Führen von Motorsägen und Freischneidern ist Einstellungsvoraussetzung. Der Besitz eines Führerscheins C, CE ist wünschenswert. Persönliche Voraussetzungen sind die Bereitschaft zu Mehrarbeit, Nacharbeit, Winterdienst und Rufbereitschaft.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte bis zum **20.08.2023** an die Gemeinde Fremdingen, zu Händen Herrn Bürgermeister Merkt, Kirchberg 1, 86742 Fremdingen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Bürgermeister Merkt, Kirchberg 1, 86742 Fremdingen oder Geschäftsleiter Gloning (Tel. 09086 920030) gerne zur Verfügung.

E-Mail: info@fremdingen.de, Homepage: www.fremdingen.de

**Das Brot**  
von **NEBENAN.**  
**Ihr nächster Job**  
**NEBENAN.**



**Kostenlose**  
Jobsuche –  
print & digital!

jobs-regional.de

Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**

LINUS WITTICH präsentiert

**URLAUB IN DER HEIMAT**

# Treffpunkt Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.  
Alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!



Die Erlebnisregion Fichtelgebirge liegt im Norden Bayerns. Sie gehört zu den wald- und gesteinsreichen Mittelgebirgen Deutschlands und erhebt sich hufeisenförmig bis über 1.000 Meter. Das Fichtelgebirge bietet vor allem Aktivurlaubern ganzjährig ein breites Angebot an traditionellen und modernen Sportarten: Neben Wanderern und Radfahrern kommen hier E-Biker, Mountainbiker, Nordic Walker und Sommerroder während der warmen Jahreszeit auf ihre Kosten. Das dichte Wander- und Radwegenetz – darunter der Qualitätswanderweg „Fränkischer Gebirgsweg“, der Mainradweg oder der Brückenradweg Bayern-Böhmen – führt durch die Natur- und Aktivlandschaft Fichtelgebirge. [TreffpunktDeutschland.de/fichtelgebirge](http://TreffpunktDeutschland.de/fichtelgebirge)



© TZ Fichtelgebirge / Florian Manhardt



Familienradeln um den Weißenstädter See © TZ Fichtelgebirge



Neues Schloss © Dettlef Danitz

**Bayreuth**  
International bekannt ist die oberfränkische Stadt Bayreuth durch die Wagner-Festspiele. Sicher nicht das einzige Highlight, das die Herzen der Opernfreunde höher schlagen lässt. Das von der Markgräfin Wilhelmine beauftragte barocke Markgräfliche Opernhaus gehört, mit seinem prunkvollen Konzertsaal, zu Recht zum UNESCO Weltkulturerbe. Überhaupt hat Bayreuth für Kulturfreunde viel zu bieten, und muss sich nicht hinter den

großen Nachbarn der Metropolregion verstecken. Die hübsche historische Altstadt mit vielfältigen Shopping-Möglichkeiten, das Neue Schloss mit dem Hofgarten und, etwas außerhalb, die Eremitage sind Zeugnisse einer schillernden Vergangenheit. [TreffpunktDeutschland.de/bayreuth](http://TreffpunktDeutschland.de/bayreuth)



Rad Fichtelsee © Cube © Tourismus GmbH Ochsenkopf Quelle: Gemeinde Fichtelberg

**Fichtelberg**  
Am wunderschönen Fichtelsee - im Herzen des Naturparks „Hohes Fichtelgebirge“ - liegt der staatlich anerkannte Luftkurort Fichtelberg. [TreffpunktDeutschland.de/fichtelberg](http://TreffpunktDeutschland.de/fichtelberg)



Greifvogelpark Katharinenberg © Stadt Wunsiedel

**Wunsiedel**  
„Ich bin gern in dir geboren, kleine aber gute, lichte Stadt“, so beschreibt der bekannte Wunsiedler Dichter Jean Paul seine Geburtsstadt! Überzeugen Sie sich selbst und erleben Sie, bei einem historischen Stadtrundgang, den besonderen Charme unserer klassizistischen Altstadt.

Das imposante Koppentor oder die zahlreichen Brunnen machen einfach nur Spass entdeckt zu werden. Ob im Alleingang oder mit unseren ausgebildeten Gästeführern, Sie werden erstaunt sein über die reizvollen Zeitzegen, originellen Geschichten und verwunschenen Winkel unserer Festspielstadt. [TreffpunktDeutschland.de/wunsiedel](http://TreffpunktDeutschland.de/wunsiedel)



© Rogg-In Weißenstadt

**Roggenmuseum Rogg-In**  
Das Informationszentrum „ROGG IN“ in Weißenstadt ist einzigartig in Deutschland und bietet neben vielen Informationen zu Anbau, Verarbeitung und Bedeutung des Roggens dem Besucher auch sinnliche Erlebnisse. [Goethestraße 25, Weißenstadt](http://Goethestraße 25, Weißenstadt)



© Constantin Eckert / Gemeinde Fichtelberg

**Deutsches Fahrzeugmuseum**  
Mehr als nur ein Automuseum: Automobil-Klassiker, Traumaautos, Prototypen, Rennsportwagen, Kleinwagen, Motorräder, Flugzeuge, Hubschrauber. Ein Muss für alle Autoliebhaber & Technikinteressierten. [Nagler Weg 9-10, Fichtelberg](http://Nagler Weg 9-10, Fichtelberg)



Felsenlabyrinth Luisenburg © Stadt Wunsiedel

**Felsenlabyrinth Luisenburg**  
Kaum ein Ort im zentralen Fichtelgebirge vermag so schauerlich und schön zugleich zu sein, wie das Felsenlabyrinth nahe der Stadt Wunsiedel. Wandern entlang von Schluchten und Höhlen. [Luisenburg, Wunsiedel](http://Luisenburg, Wunsiedel)



© Touristinfo Bad Berneck / Florian Fraab

**Bad Berneck**  
Bad Berneck liegt wunderschön eingebettet zwischen sieben Bergen im westlichen Fichtelgebirge und zieht schon seit Hunderten von Jahren Freunde der Romantik an. [TreffpunktDeutschland.de/bad-berneck](http://TreffpunktDeutschland.de/bad-berneck)



© Stadt Weißenstadt / Kur- & Tourist-Information Weißenstadt

**Weißenstadt**  
Die Stadt liegt ganz idyllisch im Naturpark Fichtelgebirge, eingebettet im Tal der Eger. Sie zeichnet sich durch ihre romantischen Straßenzellen, einzigartige Felsenkeller und historischen Scheunenreihen aus. [TreffpunktDeutschland.de/weissenstadt](http://TreffpunktDeutschland.de/weissenstadt)



**Noch mehr auf TreffpunktDeutschland.de**  
QR-Code scannen und ganz Deutschland entdecken!

	4			5	7		9	
			7			2	3	5
7			8			4		
4		1			8	3		
5		3		4		1		8
		7	2			5		6
		4			6			7
2	1	6			7			
9		8	4					2

# Rätsel Spaß

Kreuzworträtsel | Sudoku



## Damit die Pfunde schmelzen

(djd-k). Starkes Übergewicht und Adipositas schränken nicht nur die Lebensqualität ein, sondern bergen auch gesundheitliche Risiken. Allein in Deutschland sind etwa 9,1 Millionen Menschen davon betroffen, wenn man den Body-Mass-Index (BMI) zugrunde legt. Doch wie kann man sein Gewicht nachhaltig

reduzieren? Unterstützung beim dauerhaften Abnehmen bietet etwa das Optifast 52 Programm, das auf 52 Wochen ausgelegt ist. In mehr als 30 spezialisierten Therapiezentren begleiten Teams aus Ärzten, Ernährungsfachkräften, Bewegungstherapeuten und Psychologen die Teilnehmenden.

## Fitness steigern mit Spaßfaktor

(djd-k). Das E-Bike ist ein geeignetes Trainingsgerät für alle, die sich sportlich bewegen und ihre Fitness verbessern möchten. Auspowern oder Strecke machen: Wie viel Unterstützung sie dabei erhalten, entscheiden die Freizeitsportler selbst. Denn bei hochwertigen E-Bikes lassen sich Fahrmodi auf die individuellen Bedürfnisse anpassen. Natürlich will man die persönlichen Leistungswerte im Blick behalten und

digital festhalten. Bei E-Bikes mit dem smarten System von Bosch beispielsweise lassen sich Tour- und Fitnessinformationen über die „eBike Flow App“ präzise aufzeichnen. Dazu zählen Höhen- daten, Leistungswerte, Trittfrequenz und Kalorien. So sehen die Biker, ob sie gerade über oder unter ihrer persönlichen Leistung und Trittfrequenz fahren, und können ihr Sportprogramm optimieren.

DAPOTHEKE ALLES AMT  
 AERGERNISSTPARADE  
 BRAUTGEBUTAN  
 POND  
 GONZERRATKABRIOND  
 GOERANKKAAOG  
 BLENDENDESSOE  
 MENTALUDDOECKER  
 DONAVUMAKRELE  
 FAIBLE

6 4 2 1 3 5 7 8 9  
 1 8 9 7 6 4 2 3 5  
 7 3 5 8 9 2 4 6 1  
 4 6 1 5 7 8 3 9 2  
 5 2 3 6 4 9 1 7 8  
 8 9 7 2 1 3 5 4 6  
 3 5 4 9 2 6 8 1 7  
 2 1 6 3 8 7 9 5 4  
 9 7 8

dänische Flagge	spanisches Trinkgefäß	Herumtreiber	US-Schauspieler (William)	unbestimmter Artikel	adeliger Ritter in England	tropisches Getreide	erklären, erläutern	hierher	Verfolgungswahn	ein dt. Geheimdienst (Abk.)	Tendenz
Arzneimittelgeschäft						absolut jeder					
Unerschrockenheit		pleite, bankrott						Kose- name für 'Vater'	selten		
						US- Schauspieler (Marlon) †	Abwehr eines Tor- schusses				
frisch Ver- mahlte				englischer Graf	brennbares Gas				italienische Wein- sorte	japanisches Theater- spiel	
		Eile	standhaft				Artillerie- waffe	Kapital- anlage- form			
je (latein.)	Wachs- salbe				nicht diese, sondern ...	offenes Auto (Kw.)					Bier- grund- stoff
unerzogenes Kind			Wein- duft	Sänger der 60er (Paul)				Schlange im 'Dschungel- buch'		türk. Staats- mann † 1993	
die Psyche betreffend	Land am Toten Meer (A.T.)	Zwerg der Edda	prächtig, hervor- ragend					Gestalt bei Wagner	japan. Autor (Nobel- Preis)		
				Männer- name		Fluss durch Straßburg		Wald- baum- frucht			
Strom durch Buda- pest				Initialen des Dichters France	Kfz-Z. Kulm- bach	Heil- pflanze (Dia- betes)				wegge- brochen (ugs.)	
Fremd- wortteil: Gebirge		Meeres- fisch						Hoheits- gebiet			
Anteil- nahme							Vorliebe, Schwä- che				



## Österreich – Tirol – Zillertal

★★★★ SCOL Sporthotel Zillertal in Fügen

*Ihr Hotel* liegt im Zentrum von Fügen und bietet Restaurant, Bar, Freizeitraum mit Tischtennis und -kicker, Aufzug sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Saunen, Dampfbad u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/4/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Finnischer Sauna, Bio-Sauna, Dampfbad, Infrarotkabine, Frischluftraum und Ruheraum
- ✓ Leihbademantel und -badetücher
- ✓ Nutzung von Fitnessraum sowie Spiel- und Freizeitbereich
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)



Bsp. DZ Kat. 1 Balkon (gg. Aufpreis)

### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ Kategorie S1

Saison	Anreise	DO		
	Nächte	3	4	7
14.10. - 02.11.23	214	279	493	
01.10. - 13.10.23	244	319	563	
03.09. - 30.09.23	264	349	604	
13.08. - 02.09.23	294	395	684	

**Einzelzimmerzuschlag:** 20 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 1,50 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **sczt**

schon ab € **214,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive

## Thüringen – Saaletal

★★★★ FAIR RESORT in Jena

*Ihr Resort* bietet Restaurant, Bars, Terrassen, Aufzug, Tennishalle sowie Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool, Saunen u. v. m. Es befindet sich ca. 8 km von Jena entfernt.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad, Außenpool und Saunen ✓ WLAN
- ✓ 1 x Eintritt in den Thüringer Kristallhof in Gernewitz (ca. 7 km entfernt)
- ✓ Nutzung des Fitnessraums ✓ u. v. m.



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	2	3
26.11. - 20.12.23	149	229	369	
06.11. - 25.11.23	179	269	439	
07.08. - 05.11.23	189	279	459	

Preise ggf. zzgl. Wochenendzuschlag  
Keine Einzelzimmer buchbar.  
**Kurtaxe:** ca. 2 € pro Person/Nacht

Reise-Code: **faje**

schon ab € **149,-** p. P.

3 Tage inkl. All Inclusive

## Bad Füssing

★★★★ Kurhotel Unter den Linden in Bad Füssing

*Ihr Hotel* im Herzen der Kurstadt liegt ca. 28 km von Passau entfernt. Es bietet ein Restaurant, zwei Aufzüge und Wellnessbereich mit Thermalhallenbad, Sauna, Dampfbad u. v. m.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Wellnessbereich mit Thermalhallenbad, Sauna, Dampfbad und Infrarotkabine ✓ 15 € Wellnessgutschein pro Zimmer (Nov. + Dez.)
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfüg.)
- ✓ WLAN ✓ u. v. m.



Kurpark Bad Füssing



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	3	5
01.11. - 15.12.23	200	320	446	
	statt 222	statt 355	statt 495	
01.10. - 31.10.23	207	333	459	
	statt 229	statt 369	statt 509	
07.08. - 30.09.23	216	360	486	
	statt 229	statt 399	statt 539	

**Kein Zuschlag Einzelzimmer ohne Balkon!**  
**Zuschlag Einzelzimmer mit Balkon:** 10 €/N.  
**Kurtaxe:** ca. 2,20 – 2,90 € p. P./N. (saisonal)

Reise-Code: **kuul**

schon ab € **200,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

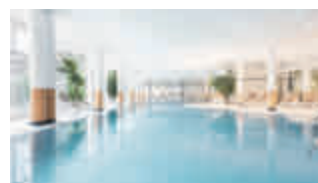
## Bayerischer Wald

★★★★ Hotel Klosterhof in Neukirchen beim Heiligen Blut

*Ihr Hotel* liegt etwa 500 m vom Ortskern entfernt. Es besteht aus zwei Gebäuden u. a. mit Restaurant, Bar, Biergarten, KinderClub sowie einem Wellnessbereich.

**Für Sie inklusive:**

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Wellnessbereich mit Hallenbad und Whirlpool
- ✓ KinderClub DONINO
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (n. V.)



Beispiel Doppelzimmer

### TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
		Nächte	3	5
12.11. - 18.12.23	129	219	299	
05.11. - 11.11.23, 19.12. - 21.12.23	149	249	339	
11.09. - 29.09.23, 04.10. - 04.11.23	169	269	369	
09.08. - 10.09.23, 30.09. - 03.10.23, 22.12. - 26.12.23	189	319	439	

**Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht  
**Kurtaxe:** ca. 1 – 2 € p. P./Nacht (saisonal)

Reise-Code: **klne**

schon ab € **129,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com). Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.  
**Veranstalter:** Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

**Bequem online buchen auf** [reisenaktuell.com](http://reisenaktuell.com)

**Beratung & Buchung**   
Mo. – Fr. 8 – 19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10 – 19 Uhr  
**0261 - 29 35 19 72** und in Ihrem Reisebüro